BOSCH

Waschmaschine
WAY32890EU

cs Návod k použití a instalaci

Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro prémiovou pračku značky Bosch. Díky svým inovativním technologiím se pračka vyznačuje perfektním pracím výkonem a šetrnou spotřebou vody a energie.

Věnujte prosím několik minut Vašeho času k přečtení a seznámení se s přednostmi Vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé pračky opouštějící náš závod přezkoušená její funkčnost a bezvadný stav.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na naší internetové stránce www.bosch-home.com nebo se obraťte na naše střediska zákaznického servisu.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.

Uveďte spotřebič do provozu teprve po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

Vysvětlení symbolů

⚠ **Varování!**

Tato kombinace ze symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k úmrtí nebo těžkým poraněním, pokud se jí nevyhnete.

⚠ **Pozor!**

Tato kombinace ze symbolu a signálního slova upozorňuje na možnou nebezpečnou situaci, která může vést k drobným nebo lehkým poraněním nebo k věcným a ekologickým škodám.

i

Pokyny k optimálnímu používání spotřebiče a rovněž další užitečné informace.

Obsah

Před praním

- Použití k určenému účelu 4
- Bezpečnostní pokyny 5
- Ochrana životního prostředí 7
- Nejdůležitější ve zkratce 8
- Seznámení se se spotřebičem 9
- Přihrádka na prací prostředek 10
- Ovládací/Indikační prvky 11

Obsluha spotřebiče

- Před každým praním 12
- Praní 18
- Po praní 21
- Přehled programů 22
- Nastavení programu/Možnosti programu 28
- Automatika na skvrny 31
- Inteligentní dávkovací systém 32
- Hodnoty spotřeby 37
- Nastavení spotřebiče 38
- Senzorika – tak inteligentní je Vaše pračka 39

Čistění a údržba

- Ošetřování a údržba 40
- Nouzové odblokování, např. při výpadku elektrické sítě 46
- Pokyny v indikačním poli 47
- Poruchy, co je nutno dělat? 48
- Zákaznický servis 50

Instalace spotřebiče

- Rozsah dodávky 51
- Instalace 53
- Odstranění přepravních pojistek 55
- Přípojka vody 57
- Ustavení 60
- Elektrické připojení 61
- Před 1. praním 62
- Přeprava, např. při stěhování 63

Rejstřík 64

Použití k určenému účelu

- Výhradně k použití v domácnosti.
- Pračka je vhodná k praní textilií, vhodných pro praní v pračce a ručně prané vlny v pracím roztoku.
- Pro provoz se studenou pitnou vodou a pracími a ošetřujícími prostředky běžnými v prodeji, které jsou vhodné pro použití v pračkách.
- Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřujících a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Pračku mohou obsluhovat děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi, jsou-li **pod dozorem** nebo jestliže **byly instruovány** odpovědnou osobou.
- Udržujte domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od pračky.

Přečtěte si návod k obsluze a k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a postupujte podle nich.

Uschovejte podklady pro pozdější použití.

Bezpečnostní pokyny

⚠ Varování!
Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!
Při kontaktu se součástmi pod napětím je nebezpečí ohrožení života.
- Vytahujte pouze za síťovou zástrčku, ne za přívodní vedení.
- Zastrčte/vytáhněte síťovou zástrčku pouze suchýma rukama.

⚠ Varování!
Nebezpečí pro děti!
- Nenechejte děti bez dozoru u pračky.
- Děti si nesmí hrát s pračkou.
- Děti se mohou ve spotřebiči zavřít a dostat do nebezpečí ohrožení života.
  U vysloužilých spotřebičů:
  - Vytáhněte síťovou zástrčku.
  - Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
  - Zničte zámek vkládacích dvířek.
- Děti nesmí provádět žádné čisticí a údržbářské práce bez dohledu.
- Při hraní se děti mohou do obalů/fólií a částí obalů zamotat nebo je přetáhnout přes hlavu a udusit se.
  Obaly, fólie a části obalu musí být mimo dosah dětí.
- Při praní s vysokými teplotami bude sklo dvířek plnicího otvoru horké.
  Zabraňte dětem, aby se dotýkaly horkých dvířek plnicího otvoru.
- Prací a ošetřovací prostředky mohou při konzumaci způsobit otravu, příp. při kontaktu způsobit podráždění očí/pokožky.
  Uschovávejte prací a ošetřovací prostředky nepřístupné dětem.

⚠ Varování!
Nebezpečí výbuchu!
Kusy prádla předošetřené čisticími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/čisticí benzín, mohou po vložení způsobit výbuch.
Kusy prádla napřed důkladně v ruce vymáchejte.

⚠ Pozor!
Nebezpečí opaření!
Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem (např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umývadla nebo při nouzovém vyprázdnění) k opaření. Nechejte prací roztok vychladnout.

⚠ Pozor!
Nebezpečí poškození spotřebiče!
- **Může se zlomit krycí deska!**
  Nestoupejte na pračku.
- **Otevřená dvířka plnicího otvoru se mohou ulomit nebo se pračka může převrhnout.**
  Neopírejte se o otevřená dvířka plnicího otvoru.

⚠ Pozor!
Nebezpečí při sáhnutí do/uchopení rotujícího bubnu!
Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce.
Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

⚠ Pozor!
Nebezpečí při kontaktu s tekutými pracími/ošetřovacími prostředky!
Při otevření přihrádky na prací prostředek během provozu, může prací/ošetřovací prostředek vystříknout.
Pozor při otevření přihrádky na prací prostředek.
Při kontaktu s očima/pokožkou je důkladně vypláchněte/ opláchněte.
Při polknutí z nedopatření vyhledejte lékařskou pomoc.

⚠ Pozor!
Nebezpečí vytečení pracího prostředku/aviváže z dávkovacích zásobníků!
Vytečený prací prostředek/aviváž může omezit funkci spotřebiče, např. poškodit elektroniku.
Před přepravou spotřebiče vyprázdněte dávkovací zásobníky.

Ochrana životního prostředí

Obal/Starý spotřebič

Zlikvidujte ekologicky obal.

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Směrnice stanoví rámec pro vratnost a recyklaci použitých spotřebičů, platný v celé EU.

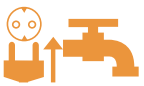
Pokyny pro šetření

- Využívejte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečistěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo **bavlna 90 °C** zvolte program **bavlna 60 °C** a tlačítko **Eco**Perfect. Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkování pracího prostředku inteligentním dávkovacím systémem pomůže šetřit prací prostředek a vodu.
- **Režim šetření energie:** Osvětlení indikačního pole po několika minutách zhasne, bliká **Start**/**Reload** (Start/Doplnění) ▷II. K aktivování osvětlení zvolte libovolné tlačítko.

  Režim šetření energie nebude aktivován, když běží program.
- **Automatické vypnutí:** Nebude-li spotřebič delší dobu obsluhován, automaticky se před spuštěním programu a po ukončení programu z důvodu šetření energie vypne.
  K zapnutí spotřebiče opět stiskněte hlavní vypínač – tlačítko ⏻.
- Pokud se prádlo bude následovně sušit v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

Nejdůležitější ve zkratce

1



Zastrčte síťovou zástrčku.
Otevřete vodovodní kohoutek.

Otevřete vkládací dvířka.

K zapnutí stiskněte tlačítko ⏻.

Zvolte program, např. **bavlna**.

2

Třídění prádla.

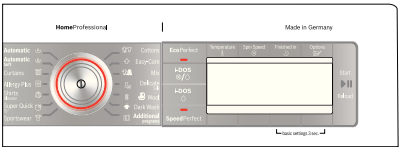
Vložte prádlo.

Dávkování: automatické
Vložte prádlo: max 8kg

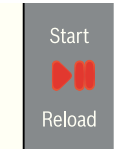
Nepřekračujte maximální náplň.

3

Zavřete dvířka plnicího otvoru.



Příp. změňte nastavení zvoleného programu a zvolte Nastavení programu/možnosti.



Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.

4

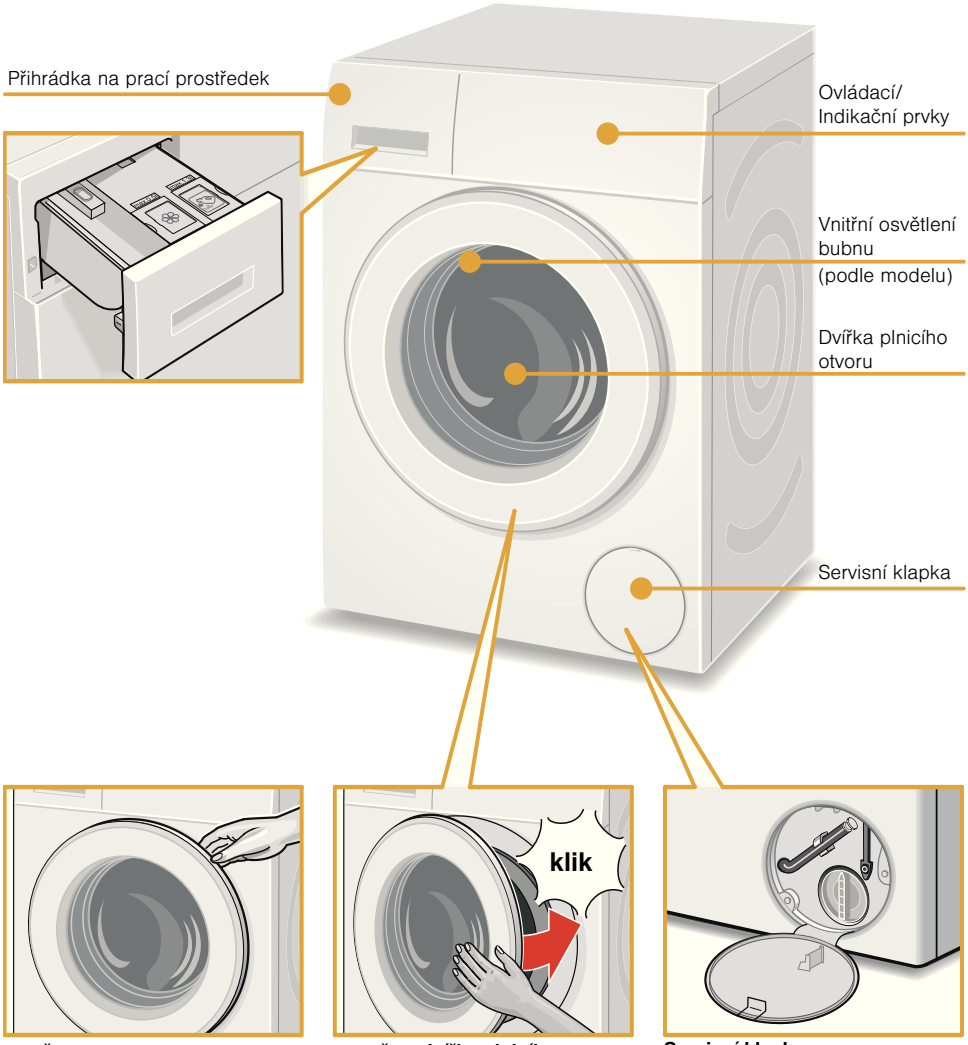
hotovo, vyjměte prádlo

Konec programu

K vypnutí stiskněte tlačítko ⏻.

Zavřete vodovodní kohoutek (u modelů bez Aqua-Stop).

Seznámení se se spotřebičem

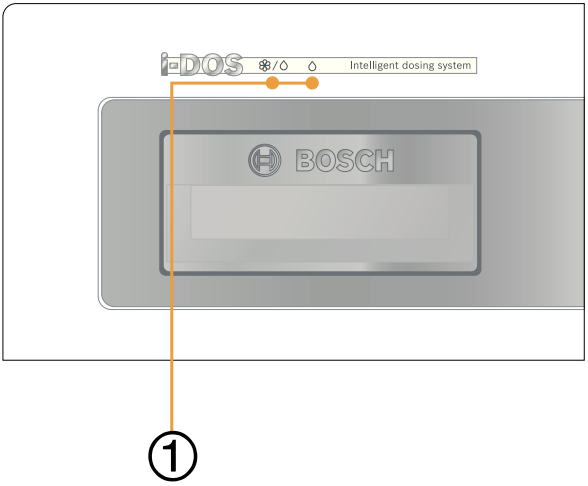


otevřete ...

a zavřete dvířka plnicího otvoru

Servisní klapka

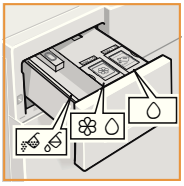
Přihrádka na prací prostředek



Inteligentní dávkovací systém (i-DOS):
Vaše pračka je vybavena inteligentním dávkovacím systémem pro tekuté prací prostředky a aviváž. V přihrádce na prací prostředek máte pro to k dispozici zásobník i-DOS (1,3 l) a i-DOS (0,5 l). Můžete zvolit, chcete-li použít jeden tekutý prací prostředek a jednu aviváž nebo dva tekuté prací prostředky.
V závislosti na zvoleném programu a nastavení budou přes zásobníky i-DOS dávkována optimální množství pracího prostředku/aviváže.

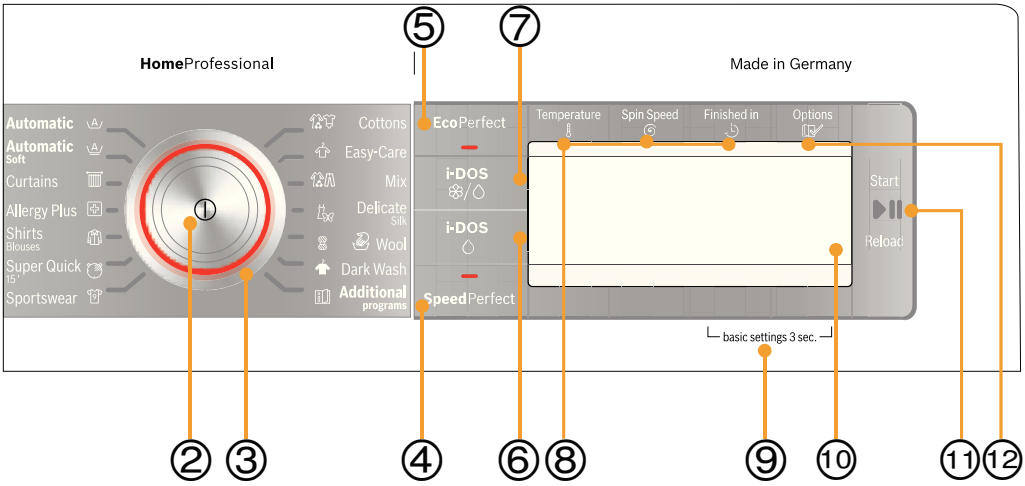
Z výrobního závodu je dávkování přednastaveno pro:
- i-DOS prací prostředek pro lehce znečistěné prádlo a
- i-DOS aviváž pro normálně měkké prádlo.

Přehled nastavení i-DOS, viz od ⟶ strana 22



Zásobník	pro inteligentní dávkování: Tekutý prací prostředek
Zásobník	pro inteligentní dávkování: Aviváž nebo tekutý prací prostředek
Komora	pro manuální dávkování ⟶ *strana 36*

Ovládací/Indikační prvky



ⓘ Všechna tlačítka jsou senzitivní, stačí lehký dotyk.

① Indikační kontrolky pro inteligentní dávkování ⟶ *strana 33*

② Hlavní vypínač – stiskněte tlačítko ⏻. Pračka se zapne/vypne.

③ Volič programu – otáčení je možné v obou směrech. *Přehled programů* ⟶ *strana 22*

④ Tlačítko **Speed**Perfect ⟶ *strana 16*, ⟶ *strana 28*

⑤ Tlačítko **Eco**Perfect ⟶ *strana 16*, ⟶ *strana 28*

⑥ Tlačítko **i-DOS** ◊, *Dávkování* ⟶ *strana 17*, ⟶ *strana 29*

⑦ Tlačítko **i-DOS** ❀/◊, *Dávkování* ⟶ *strana 17*, ⟶ *strana 29*

⑧ Tlačítko 🌡 **Temperature** (Teplota), ⟲ **Spin Speed** (Odstředění), **čas Finished in** ⏲ (Hotovo za) ⟶ *strana 15*, ⟶ *strana 28*

⑨ Tlačítko **basic settings 3 sec. (Nastavení spotřebiče 3 s)** pro nastavení spotřebiče (signál, signál tlačítek, jazyk, auto. vypnutí, nastavení i-DOS) držte cca 3 sekundy. *Přehled všech nastavení* ⟶ *strana 38*

⑩ Indikační pole pro nastavení a informace

⑪ Tlačítko **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II ke spuštění, přerušení a zrušení programu (např. přidání prádla).

⑫ Tlačítko **Options (Možnosti)** pro dodatečné možnosti programu. *Přehled všech možností* ⟶ *strana 30*

Před každým praním

- Pračku **odborně nainstalujte** a **připojte.** ⟶ *strana 53*
- Před 1. praním perte jednou **bez** prádla. ⟶ *strana 62*

1. Příprava prádla

Třídění prádla podle:

- druhu tkaniny/druhu vláken,
- barvy,
- znečistění,
- dodržování pokynů výrobce pro ošetřování.
- Údajů pro ošetřování prádla na etiketách:

95 90	Vyvářka 95 °C, 90 °C
60 40 30	Barevné prádlo 60 °C, 40 °C, 30 °C
60 40 30	Nemačkavé prádlo 60 °C, 40 °C, 30 °C
40 30	Jemné prádlo 40 °C, 30 °C
40 30	Ručně a v pračce prané hedvábí a vlna praná za studena, 40 °C, 30 °C
	neperte prádlo v pračce

Šetření prádla a pračky:

- Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřujících a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Čisticí prostředky a prostředky k předběžné úpravě prádla (např. přípravky proti skvrnám, předpírkové spreje, ...) se nesmí dostat do kontaktu s povrchy pračky. Příp. zbytky rozprášené mlhy a jiné zbytky/kapky okamžitě setřete vlhkým hadříkem.

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
- Choulostivé prádlo (punčochy, podprsenky s ramínky atd.) perte v síťce/sáčku.
- Zavřete zipy, zapněte knoflíky povlečení.
- Vykartáčujte písek z kapes a záložek.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do síťky/sáčku.
- Nové prádlo perte samostatně.

2. Příprava spotřebiče

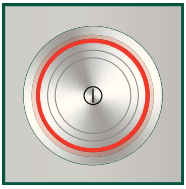
Zastrčte síťovou zástrčku.

Otevřete vodovodní kohoutek.

3. Volba programu a vložení prádla do bubnu

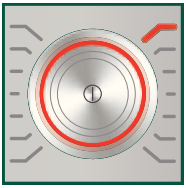
1. Otevřete dvířka plnicího otvoru.

2. Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný, příp. jej vyprázdněte. Jen tak je zaručená bezchybná funkce indikace náplně. ⟶ *strana 39*

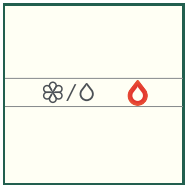


3. Stiskněte tlačítko ⏻. Spotřebič je zapnutý.
V indikačním poli se zobrazí logo Bosch a rozsvítí se všechny indikační kontrolky programů.

Následně je vždy zobrazen z výroby přednastavený program **Cottons (bavlna)**.
Indikace pro program **Cottons (bavlna)**:



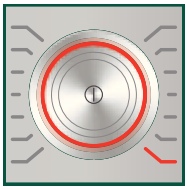
– Na voliči programu svítí indikační kontrolka a v indikačním poli se zobrazí hlavní menu pro navolený program.



– V miskové rukojeti přihrádky na prací prostředek svítí indikační kontrolky pro inteligentní dávkování, je-li inteligentní dávkování navoleno.
– U spotřebičů s **vnitřním osvětlením bubnu**:
  Po zapnutí spotřebiče, po otevření a zavření dvířek plnicího otvoru jakož i po spuštění programu bude buben osvětlený. Osvětlení zhasne automaticky.

4. Zvolte program.
Můžete použít uložený program
nebo zvolit jiný program, *Přehled programů* ⟶ *strana 22*,

nebo zvolit **Additional programs (další)** programy a vybrat program následovně:
např. **ručníky**:



60 °C	1200	2:15h	
		peří	
další programy		**ručníky**	✓
		máchání	
meny		∨	∧

– Zvolte program pomocí tlačítek pod šipkami. Volba bude potvrzena odškrtnutím.
– Počkejte nebo se vraťte tlačítkem **meny**, v indikačním poli se zobrazí zvolený program.

∧	∧	∧	∧
60 °C	**1200**	**2:15h**	
			ručníky
∨	∨	∨	∨

– Ke změně programu zvolte tlačítko pod černě podloženým programem a změňte program.

5. Vložte prádlo.

Dávkování: automatické
Vložte prádlo: max 8kg

V indikačním poli se zobrazí obrazovka náplně pro zvolený program (např. bavlna).
Indikace k doporučenému dávkování:
– **Dávkování: automatické**, je-li inteligentní dávkování přednastaveno.

– **Dávkování: ... %**, doporučené dávkování, není-li inteligentní dávkování přednastaveno, viz *Manuální dávkování*. ⟶ *strana 36*

ⓘ – Vložte předtříděné prádlo v rozprostřeném stavu. Smíchejte velké a malé kusy prádla. Různé velikosti kusů prádla se při odstředění lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti. ⟶ *strana 39*
– Vložte prádlo teprve tehdy, když se po logu Bosch zobrazí program uložený v hlavním menu.
– Obrazovka náplně se zobrazí při otevření okna nebo při změně množství prádla.
– Při plnění se postupový diagram plnění zaplňuje. Je-li max. náplň překročena, postupový diagram bliká. Nepřekračujte uvedené max. plnění. Přeplnění znehodnocuje výsledek praní a podporuje zmačkání.

4. Změna nastavení zvoleného programu

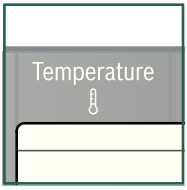
ⓘ Nepřiskřípněte kousky prádla mezi vkládací dvířka a pryžové těsnění.

Zavřete dvířka plnicího otvoru.

V indikačním poli se znovu zobrazí hlavní menu pro zvolený program.

Můžete zobrazená přednastavení použít nebo zvolený program změnou přednastavení nebo volbou přídavných nastavení/ možností optimálně přizpůsobit množství prádla.

■ Změna teplota, odstředění, času hotovo za :



zvolte např. tlačítko **Temperature** (Teplota) a proveďte změnu:

Šipky v indikačním poli udávají, se kterými tlačítky lze provést změnu nastavení. Nastavení jsou bez potvrzení aktivní a budou zobrazena v hlavním menu.

i – Při delším stisknutí tlačítek probíhají nastavované hodnoty automaticky.
– Při navolení programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Doba trvání programu bude za chodu programu automaticky přizpůsobená, je-li např. z důvodu změny nastavení programu/možnosti, rozpoznání pěny, zjištění nevyváženosti, náplně nebo znečistění nutná změna doby trvání programu.

■ **Eco**Perfect:

K úspoře energie při srovnatelném účinku praní ke standardnímu programu. Při navolení svítí indikační kontrolka.

■ **Speed**Perfect:

K praní v kratší době při srovnatelném účinku praní ke standardnímu programu. Dbejte na max. náplň. ⟶ *strana 22*
Při navolení svítí indikační kontrolka.

■ **Options (Možnosti)**; *Přehled všech možností* ⟶ *strana 30*

Zvolte tlačítko **Options (Možnosti)** a např. **voda plus**:

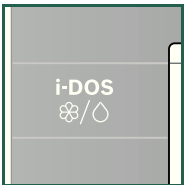
60°C	1400	2:31h	
máchání plus			
voda plus		**ZAP**	✓
stop máchání			
⌄	⌄	⌄	⌄

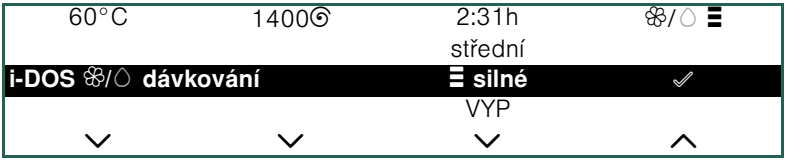
– Pomocí obou vlevo zobrazených tlačítek zvolte Options (Možnosti).
– Pomocí obou vpravo zobrazených tlačítek navolte/zrušte Options (Možnosti). Navolené možnosti jsou okamžitě aktivní.

  U vícestupňových nastavení probíhají při delším dotyku tlačítek nastavení automaticky.
– Počkejte nebo se vraťte tlačítkem **Options (Možnosti)** do hlavního menu.

- **i-DOS** ❀/💧 pro dávkování aviváže nebo druhého tekutého pracího prostředku:

  Zvolte i-DOS ❀/💧 a změňte intenzitu dávkování:

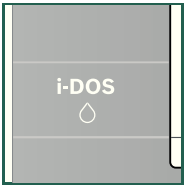


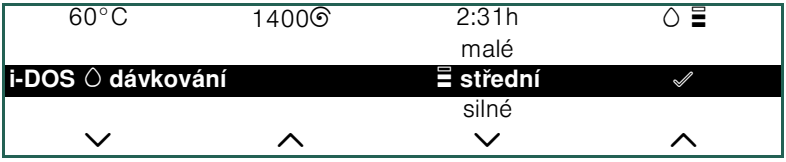


  silné: pro obzvlášť měkké prádlo (aviváž) nebo pro silně znečistěné, příp. zaskvrněné prádlo (prací prostředek) při nastavení obsah: prací pr. tekutý

- **i-DOS** 💧 pro dávkování tekutého pracího prostředku:

  Zvolte i-DOS 💧 a změňte intenzitu dávkování:

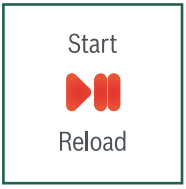




  střední: pro normálně znečistěné prádlo

ⓘ Nedávkujte manuálně do komory žádný dodatečný prací prostředek, je-li inteligentní dávkování pracího prostředku aktivní; zabráníte předávkování a tvorbě pěny.

6. Spuštění programu



- Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II. Indikační kontrolka svítí.

Praní

V indikačním poli bude během praní na postupovém diagramu zobrazen postup programu. Během pracího cyklu se postupový diagram zaplňuje a udává informace o aktuálním postupu programu.
Šipky budou podle postupu programu zobrazené nebo skryté. Zobrazují nastavení programu/možnosti programu, které lze během postupu programu změnit/přidat.

Objasnění některých kroků běhu programu:

- množstevní automatika je aktivní ⟶ *strana 39*

- **předpírka, praní, máchání, odstředění, odčerpání** ... budou v průběhu pracího cyklu indikovány.
- **máchání s AquaSenzorem** ⟶ *strana 39*
- **extra máchání - pěna**
- další indikace ⟶ *strana 47*

Během praní

- **Dětská pojistka**

  K zajištění pračky proti nechtěným změnám nastavených funkcí, lze aktivovat dětskou pojistku.

  Aktivování/deaktivování: Stiskněte cca 5 sekund **Finished in** (Hotovo za).

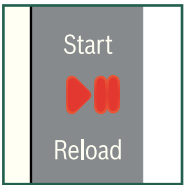
Indikační pole přejde po cca 3 sekundách do hlavního menu.

Bude-li při aktivované dětské pojistce přestaven volič programu nebo zvoleno tlačítko, krátkodobě bliká symbol ⚷.

Přidání prádla

Po spuštění programu lze v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo.

Zvolte Start/**Reload** (Start/Doplnění) ▷II.



i
- Při vysoké hladině vody, vysoké teplotě nebo otáčejícím se bubnu zůstanou z bezpečnostních důvodů dvířka plnicího otvoru zablokována a přidání prádla není možné. Dodržujte pokyny v indikačním poli. K pokračování programu zvolte tlačítko **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II. Dvířka plnicího otvoru budou zablokována a program automaticky pokračuje.
- Indikace náplně není při přidání prádla aktivní.
- Nenechte dvířka plnicího otvoru delší dobu otevřená – z prádla by mohla vytéct voda.

Změna programu

Bude-li omylem spuštěn nesprávný program.

1. Zvolte Start/**Reload** (Start/Doplnění) ▷II.
2. Zvolte jiný program.
3. Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II. Nový program začne od začátku.

Zrušení programu

U programů s vysokou teplotou:

1. Zvolte Start/**Reload** (Start/Doplnění) ▷II.
2. Nechejte prádlo vychladnout: Zvolte **máchání** (pod **další** programy).
3. Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.

U programů s nízkou teplotou:

1. Zvolte Start/**Reload** (Start/Doplnění) ▷II.
2. Zvolte **odstředění** * nebo **odčerpání** *.
   (* pod **další** programy)
3. Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.

■ Konec programu při stop máchání

Stop máchání:
zvolte dále "odstředění" nebo "odčerpání"
a poté "start".
odstředění odčerpání
∨ ∨

1. Zvolte **odstředění** (příp. přizpůsobte otáčky odstředění) nebo **odčerpání**.
2. Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.

Konec programu

V indikačním poli se zobrazí **hotovo, vyjměte prádlo**.

◎ hotovo, vyjměte prádlo

Jestliže se v indikačním poli navíc zobrazí **Rozpoznání pěny** zjistila pračka během pracího programu příliš mnoho pěny a poté automaticky zařadila další máchací cykly k odstranění pěny.

ⓘ Při dalším pracím cyklu se stejnou náplní nadávkujte méně pracího prostředku. Zmenšete základní dávkovací množství.
→ *strana 34*

Po praní

1. Otevřete vkládací dvířka a vyjměte prádlo.

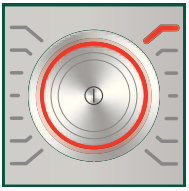
⓪	Remove washing, (Vyjměte prádlo!)
⏻	switch-off appliance (Vypněte spotřebič!)

i – Nezapomeňte v bubnu žádné kousky prádla. Při dalším praní se mohou srazit nebo něco zabarvit.

– Případně odstraňte stávající cizí tělesa z bubnu a gumové manžety – nebezpečí koroze.
– Nechejte dvířka plnicího otvoru a přihrádku na prací prostředek otevřenou, aby zbytková voda mohla vyschnout.

Před vypnutím:

i – Vyndejte vždy prádlo. Jenom tak je zaručená bezchybná funkce indikace náplně.
– Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokován. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.



2. Stiskněte tlačítko ⏻. Spotřebič je vypnutý.

3. Zavřete vodovodní kohoutek.
U modelů s Aqua-Stop není nutné. ⟶ *strana 68*

Přehled programů

Přednastavení programů jsou **silněji** zvýrazněná.

Program/Druh prádla	Možnosti/Pokyny
Jméno programu *Krátké objasnění programu, příp. pro které textilie je vhodný.*	*max. náplň*
	volitelná teplota ve °C
	volitelné otáčky odstředění v ot./min, max. otáčky odstředění a přednastavení jsou závislé na modelu
	možnosti programu
	u možnosti programu ochrana proti zmačkání: možné/ otáčky odstředění v ot./min
	možné automatické dávkování aviváže a pracího prostředku *✓ navolitelné/zrušitelné* *– nejsou volitelné*
Cottons (bavlna) Odolné textilie, textilie z bavlny nebo lnu na vyvářku. i.* redukovaná náplň při možnosti **Speed**Perfect	max. **8** kg/5 kg*
	stud. – **60** – 90 °C
	0 ... **1400** ... 1600 ot./min
	⊜,⏲,👕,🧺,⏚,⏚,⏚,⏚,⏚
	při ⏚: 0 ... **800** ot./min
	Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Easy-Care (nemač. prádlo) Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin.	max. 3,5 kg
	stud. – **40** – 60 °C
	0 ... **1200** ot./min
	⊜,⏲,👕,🧺,⏚,⏚,⏚,⏚,⏚
	při ⏚: 0 ...**600** ...800 ot./min
	Prací prostředek ✓, Aviváž ✓

Přednastavení programů jsou **silněji** zvýrazněná.

Program/Druh prádla	Možnosti/Pokyny
mix Smíšená náplň se skládá z bavlny a syntetických vláken.	max. 3,5 kg stud. – **40** °C 0 ... **1400** ... 1600 ot./min ,,,,,,,, při : 0 ... **600** ... 800 ot./min Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Delicate/Silk (jemné hedvábí) Pro choulostivé prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin (např. hedvábné halenky, hedvábné šály). i .Používejte prací prostředky pro jemné prádlo a/nebo hedvábí, vhodné pro praní v pračce.	max. 2 kg stud. – **30** – 40 °C 0 ... **600** ... 800 ot./min ,,,,,,,, při : 0 ... **600** ot./min Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Wool (vlna) Ručně nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny. Obzvláště šetrný prací program, aby se zabránilo srážení prádla, delší přestávky programu (textilie leží v pracím roztoku). i .Vlna je živočišného původu např.: angora, alpaka, lama, ovce. i .Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro vlnu.	max. 2 kg stud. – **30** – 40 °C 0 ... **800** ot./min , Prací prostředek –, Aviváž ✓
Dark Wash (tmavé prádlo) Tmavé textilie z bavlny a tmavé nemačkavé textilie. Textilie perte obrácené na rubovou stranu.	max. 3,5 kg stud. – **30** – 40 °C 0 ... **800** ... 1200 ot./min ,,,,,,,, při : 0 ... **600** ... 800 ot./min Prací prostředek ✓, Aviváž ✓

Přednastavení programů jsou **silněji** zvýrazněná.

Program/Druh prádla	Možnosti/Pokyny
Sportswear Textilie z mikrovláken pro sport a volný čas. i.Prádlo nesmí být ošetřeno/se nesmí ošetřovat aviváží. i.Před praním důkladně vyčistěte přihrádku na prací prostředek (všechny komory) od zbytků aviváže.	max. 2 kg stud. – **30** – 40 °C 0 ... **800** ot./min ,,,,,,, při : 0 ... **600** ... 800 ot./min Prací prostředek –, Aviváž –
Super Quick 15' (extra krátký 15') Extra krátký program cca 15 minut, vhodný pro lehce znečistěné malé množství prádla.	max. 2 kg stud. – **30** – 40 °C 0 ... **800** ... 1200 ot./min , Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Shirts/Blouses (halenky/košile) Košile/Halenky z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsových tkanin; U nežehlících košil se při možnosti **ochrana proti zmač.** košile/halenky pouze krátce odstředí, pověsí se mokré ⟶ Samožehlící efekt. i.Košile/Halenky z jemného materiálu/ hedvábí perte v programu jemné/hedvábí.	max. 2 kg stud. – **40** – 60 °C 0 ... **800** ot./min ,,,,,,, při : 0 ... **400** ot./min Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Allergy Plus Odolné textilie. i.Delší praní a máchání při vyšší hladině vody pro zejména choulostivou pokožku. i.* redukovaná náplň při možnosti **Speed**Perfect	max. **8** kg/5 kg* stud. – **40** – 60 °C 0 ... **1200** ... 1600 ot./min ,,,,,,, při : 0 ... **800** ot./min Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Curtains (záclony) 3,5 kg těžkých závěsů nebo 25 – 30 m² lehkých záclon. i.Možnost předpírka je přednastavená. i.Redukované otáčky máchání a konečného odstředění. i.Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro záclony.	max. 3,5 kg stud. – **30** – 40 °C 0 ... **400** ... 800 ot./min ,,,,,,, Prací prostředek ✓, Aviváž ✓

Přednastavení programů jsou **silněji** zvýrazněná.

Program/Druh prádla	Možnosti/Pokyny
Automatic Soft (Auto jemné) Šetrné ošetření prádla; stupeň znečistění a druh textilie bude zjištěn automaticky a průběh praní optimálně přizpůsoben. ⟶ *strana 27*	max. 3,5 kg automaticky, až do 30 °C automaticky, až do 1000 ot./min ,, Prací prostředek ✓, Aviváž ✓
Automatic (Auto) Odolné textilie. Stupeň znečistění a druh textilie bude zjištěn automaticky a průběh praní optimálně přizpůsoben. ⟶ *strana 27*	max. 6 kg automaticky, až do 40 °C automaticky, až do 1400 ot./min ,, Prací prostředek ✓, Aviváž ✓

pod další programy

Přednastavení programů jsou **silněji** zvýrazněná.

Program/Druh prádla	Možnosti/Pokyny
peří Textilie, polštáře, přikrývky naplněné peřím, které lze prát v pračce. i Velké díly perte jednotlivě. Používejte prací prostředek pro jemné prádlo. Dávkujte šetrně prací prostředek.	max. 2 kg stud. – **40** – 60 °C 0 ... **1200** ot./min ,,,,, Prací prostředek –, Aviváž –
ručníky Odolné ručníky na vyvářku z bavlny; zejména měkké ručníky.	max. 3,5 kg stud. - **60** – 90 °C 0 ... **1200** ... 1600 ot./min ,,,,,,,,, při : 0 ... **800** ot./min Prací prostředek ✓, aviváž ✓
máchání Extra máchání s odstředěním.	- - 0 ... **1200** ... 1600 ot./min ,,,, při : 0 ... **800** ot./min Prací prostředek –, aviváž ✓

	pod další programy	
		Přednastavení programů jsou **silněji** zvýrazněná.
	Program/Druh prádla	**Možnosti/Pokyny**
	odstředění Extra odstředění s volitelnými otáčkami.	-
		-
		0 ... **1200** ... 1600 ot./min
		,
		při : 0 ... **800** ot./min
		Prací prostředek –, Aviváž –
	jemné odstředění Extra odstředění s redukovanými otáčkami a zvláště šetrnou odstřeďovací mechanikou.	-
		-
		0 ... **800** ... 1200 ot./min
		,
		při : 0 ... **600** ot./min
		Prací prostředek –, Aviváž –
	odčerpání máchací vody při stop máchání (bez konečného odstředění).	-
		-
		-
		-
		Prací prostředek –, Aviváž –

Automatické programy

Automaticky se zjistí stupeň znečistění a druh prádla a optimálně se přizpůsobí průběh praní jakož i inteligentní dávkování.

- Auto: Pro odolné textilie
- Auto jemné: Šetrné ošetření prádla

Škrobení

ⓘ Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.

Zvolte program **máchání**.

Nadávkujte tekutý škrob podle údajů výrobce manuálně do komory (event. ji napřed vyčistěte). Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.

Barvení/Odbarvování

Barvení pouze v množství běžném pro domácnost. Sůl může napadat ušlechtilou ocel! Dodržujte údaje výrobce barviva! Prádlo v pračce **neodbarvujte**!

Namáčení

1. Dávkujte prací prostředek zásobníkem i-DOS nebo jej naplňte podle údajů výrobce do komory .
2. Nastavte volič programu na **bavlna 30 °C** a zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.
3. Po cca 10 minutách zvolte Start/**Reload (Start/ Doplnění),** ▷II abyste program zastavili.
4. Po požadované době namáčení zvolte opětovně **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II, jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.

ⓘ Vložte prádlo stejné barvy. Není potřebný žádný dodatečný prací prostředek, namáčecí roztok bude použitý k praní.

Nastavení programu/Možnosti programu

Podle programu můžete s pomocí možností programu prací proces ještě optimálněji přizpůsobit Vašemu množství prádla.

Nastavení/Možnosti programu:

- jsou aktivní bez potvrzení.
- lze v závislosti na postupu programu navolit, příp. zrušit nebo změnit.
- po vypnutí zůstanou nastavení i-DOS ❀/💧 a i-DOS 💧 zachována. Všechna ostatní nastavení programu/možnosti programu se při nové volbě musí znovu nastavit.

Tlačítka		Pokyny
Temperature	**Temperature** (Teplota)	Před a během programu lze změnit přednastavení, dokud jsou zobrazené šipky. Maximální otáčky odstředění jsou závislé na programu a modelu.
Spin Speed	**Spin Speed** (Odstředění)	
Finished in	**Finished in** (Hotovo za)	Ke zpoždění doby Finish in (Hotovo za) (Konec programu). Před spuštěním programu lze konec programu předvolit v hodin. krocích až maximálně 24h (24 hod). Po spuštění bude zobrazena předvolená a odpočítávaná doba, např. 8h, až začne prací program. Potom se zobrazí doba trvání programu, např. 2:30h (h=hod). Předvolenou dobu lze po spuštění programu následovně změnit: 1. Zvolte Start/**Reload** (Start/Doplnění) ▷II. 2. Zvolte tlačítko **Finished in** (Hotovo za) a změňte dobu Hotovo za. 3. Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.
		k aktivování/deaktivování **dětské pojistky**
EcoPerfect	**Eco**Perfect	k úspoře energie
SpeedPerfect	**Speed**Perfect	pro praní za kratší dobu

Tlačítka		Pokyny
i-DOS ❀/💧	**i-DOS** ❀/💧 malé – střední – silné – VYP	ke změně intenzity dávkování aviváže (event. pracího prostředku při nastavení zásobníku obsah : prací pr. tekutý) pro zvolený program trvale až k další změně: – malé: málo měkké prádlo – střední: normálně měkké prádlo – silné: obzvlášť měkké prádlo
i-DOS 💧	**i-DOS** 💧 malé – střední – silné – VYP	ke změně intenzity dávkování pracího prostředku pro zvolený program trvale až k další změně; – malé: lehké znečistění prádla – střední: normálně znečistěné prádlo – silné: silně znečistěné, příp. zaskvrněné prádlo

tlačítkem zvolte Options (Možnosti):		Pokyny
	předpírka ZAP – VYP	pro silně znečistěné prádlo; **Při inteligentním dávkování:** Pro předpírku a hlavní praní použijte vybraný prací prostředek. Aby se zabránilo předávkování zvolte střední nastavení i-Dos. **Při manuálním dávkování:** Rozdělte prací prostředek pro předpírku a hlavní praní. Prací prostředek pro předpírku dejte do bubnu a prací prostředek pro hlavní praní naplňte do komory .
	ochrana proti zmač. ZAP – VYP	redukuje zmačkání pomocí speciálního průběhu odstředění s následovným načechráváním prádla a redukovanými otáčkami odstředění. i.Lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.
	máchání plus +1 mách.cyklus +2 mách.cykly +3 mách.cykly	přídavné máchací cykly v závislosti na programu, delší doba trvání programu i.Doporučení k použití: pro obzvlášť choulostivou pokožku nebo/a v oblastech s velmi měkkou vodou.
	voda plus ZAP – VYP	zvýšená hladiny vody, šetrnější ošetření prádla
	stop máchání ZAP – VYP	Po posledním máchání zůstane prádlo ležet ve vodě. Ukončení programu.
	noční program ZAP – VYP	Redukované hodnoty hlučnosti vlivem speciálního rytmu praní a odstřeďování a deaktivováním akustického signálu pro ukončení. Zejména vhodný pro praní v noci. i.Lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.
	skvnry Volitelné ošetření skvrn → *strana 31*	k praní zaskvrněného prádla

Automatika na skvrny

Všeobecně ke skvrnám

Dodatečné možnosti programu skvrny k ošetření speciálních skvrn najdete pomocí tlačítka **Options** (Možnosti).

K výběru je k dispozici celkem 16 různých skvrn. Pračka přizpůsobí teplotu praní, pohyb bubnu a doby namáčení cíleně na druh skvrny. Horká nebo studená voda, jemné nebo intenzivní vedení prádla a dlouhé nebo krátké namáčení se postarají o speciální průběh pracího programu pro každý druh skvrny. Tím budou skvrny optimálně ošetřeny.

Příkladné objasnění při ošetření dvou skvrn

krev — Krev se nejdříve “rozpustí” ve studené vodě, potom se spustí zvolený prací program.

vejce — Částice vejce se odstraní namáčením ve vlažné vodě, zvoleným pracím cyklem s vyšší hladinou vody a přídavným máchacím cyklem.

Pro další skvrny jsme v intenzivních studiích vypracovali srovnatelná řešení.

Volitelné ošetření skvrn

mléčné výr.	hlína/písek	pomeranče	špin.ponožky
krev	tráva	červené víno	jedlý tuk/olej
vejce	káva	čokoláda	čaj
jahody	kosmetika	pot	rajčata

i-DOS Inteligentní dávkovací systém

Vaše pračka je vybavená inteligentním dávkovacím systémem pro tekuté prací prostředky a aviváž. V přihrádce na prací prostředek máte pro to k dispozici zásobník i-DOS ⌂ (1,3 l) a i-DOS ❀/⌂ (0,5 l). Můžete zvolit, chcete-li použít jeden tekutý prací prostředek a jednu aviváž nebo dva tekuté prací prostředky.

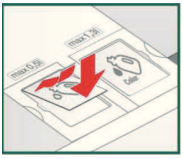
V závislosti na zvoleném programu a nastavení budou přes zásobníky i-DOS dávkována optimální množství pracího prostředku/aviváže.

Uvedení do provozu

Spotřebič je z výrobního závodu přednastaven na dávkování jednoho tekutého pracího prostředku a jedné aviváže, označených příslušnými výměnnými vložkami v plnicích víčkách:

- Prací prostředek pro barevné prádlo, předmontováno,
- ❀ Aviváž pouze i-DOS ❀/⌂ , předmontováno,
- Univerzální prací prostředek, přiložen.

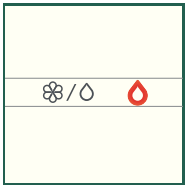
Výměna výměnné vložky:



Naplnění dávkovacího zásobníku

1. Vytáhněte přihrádku na prací prostředek.
2. Otevřete plnicí víčko.
3. Naplňte prací prostředek/aviváž. Nenaplňujte nad značku **max**.
4. Zavřete plnicí víčko.
5. Přihrádku na prací prostředek pomalu zcela zasuňte.

Zcela zasunutá přihrádka na prací prostředek bude při zapnutém spotřebiči indikována:

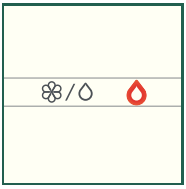


- rozsvícením příslušné indikace při zvoleném inteligentním dávkování i-DOS ⌂, i-DOS ❀/⌂. ⟶ *strana 33*
- Jedním bliknutím indikace a následným vypnutím, nebude-li inteligentní dávkování zvoleno. ⟶ *strana 33*

ⓘ Při výběru Vašeho pracího a ošetřovacího prostředku dbejte pokynů výrobce. Pro všechny barevné textilie z bavlny a syntetických vláken, které lze prát v pračce doporučujeme tekuté a gelovité univerzální prací prostředky a prací prostředky pro barevné prádlo.

- Používejte pouze samotekoucí tekuté produkty a gely, jejichž přidání do přihrádky na prací prostředek je doporučeno výrobcem.
- Různé tekuté prací prostředky nemíchejte. Při změně tekutého pracího prostředku (typ, výrobce, ...) dávkovací zásobník beze zbytku vyprázdněte. ⟶ *strana 41*
- Nepoužívejte žádné prostředky obsahující rozpouštědla, leptavé nebo plynotvorné prostředky (např. tekuté bělidlo).
- Nemíchejte prací prostředek a aviváž.
- Nepoužívejte přeskladnělé a silně zahoustlé produkty.
- Aby zabránilo zaschnutí, nenechte plnicí víčko delší dobu otevřené.

Při každodenním použití



- Světelné indikace na rukojeti přihrádky na prací prostředek
  - Indikace **svítí**, je-li inteligentní dávkování zásobníku navoleno. U kombinovaného zásobníku ❀/◊ svítí indikační kontrolka pro právě uložený obsah zásobníku (❀ pro aviváž/◊ pro prací prostředek). ⟶ *strana 38*
  - Indikace **bliká**, je-li u navoleného inteligentního dávkování podkročená minimální výška hladiny zásobníku.
  - Indikace **krátce zabliká**, je-li přihrádka na prací prostředek správně zastrčená.
- Navolení a zrušení inteligentního dávkování/přizpůsobení intenzity dávkování

  Inteligentní dávkování pracího prostředku a aviváže je z výroby předvoleno ve všech povolených programech, *od* ⟶ *strana 22*. Intenzita dávkování pracího prostředku je přednastavena na malé (lehké znečistění prádla) a pro aviváž na střední (normálně měkké prádlo) a lze ji pro každý program individuálně změnit.

  Dodatečně k inteligentnímu dávkování lze v případě potřeby přidat přes komoru pomocný prací prostředek (např. sůl na skvrny). ⟶ *strana 36*

ⓘ Navolení (ZAP/VYP) jakož i právě zvolená intenzita dávkování i-DOS ❀/◊ a i-Dos ◊ zůstanou pro každý program až do následující změny zachovány, také když se spotřebič vypne.

- Doplnění pracího prostředku/aviváže

  Blikání příslušné světelné indikace při navoleném inteligentním dávkování a odpovídající upozornění v indikačním poli indikují, že je podkročená minimální výška hladiny. Obsah stačí ještě pro cca 3 praní.

  Stejný prací prostředek nebo aviváž lze kdykoliv doplnit. Při změně produktu/výrobce doporučujeme napřed vyčistit zásobníky. ⟶ *strana 41*

  Příp. přizpůsobit základní dávkovací množství. ⟶ *strana 36*

Základní nastavení

- Příp. změňte základní dávkovací množství pro prací prostředek a aviváž.

  Nastavené **základní dávkovací množství** odpovídá:

  U pracích prostředků – doporučení výrobce pro normální znečistění a současnou tvrdost vody.

  U aviváže – doporučení výrobce pro střední měkkost a současnou tvrdost vody.

  Údaje k tomu si zjistěte na etiketě obalu pracího prostředku/aviváže nebo se informujte přímo u výrobce.

  Ke zjištění stávající tvrdosti vody použijte testovací proužek nebo se informujte u Vašeho vodárenského podniku.

  Moje tvrdost vody:

  Zde je příklad pro dávkování pracího prostředku na etiketě obalu:

Stupeň znečistění → Tvrdost vody ↓	malé	střední	silné	velmi silný (velmi silně znečistěné)
měkká/střední	55 ml	**75 ml**	120 ml	160 ml
tvrdá/velmi tvrdá	75 ml	**95 ml**	150 ml	180 ml

i
- Nastavení základního dávkovacího množství ze závodu je pro prací prostředek **75 ml** a aviváž 36 ml.
- U silně koncentrovaných pracích prostředků základní dávkovací množství redukujte.

- Pokud by se během praní opakovaně projevila silná tvorba pěny, zkontrolujte prosím nastavení základního dávkování a intenzitu dávkování.

  Kromě toho mohou mít tekuté prací prostředky sklon k nadměrné tvorbě pěny. V případě správných nastavení základního dávkování a intenzity dávkování se potom doporučuje použít jiný tekutý prací prostředek.

Změna základního dávkovacího množství. ⟶ *strana 38*

- Příp. změňte obsah zásobníku i-DOS ❀/◊

  Místo aviváže lze v zásobníku i-DOS ❀/◊ použít také druhý tekutý prací prostředek.

  Změna obsahu zásobníku. ⟶ *strana 38*

i
- Je přiložena dodatečná výměnná vložka pro druhý prací prostředek a lze ji namontovat do plnicího víčka.
- Při změně obsahu zásobníku i-Dos ❀/◊ **z aviváže na prací prostředek**, bude základní dávkovací množství pracího prostředku pro tento zásobník nastaveno na nastavení ze závodu (75 ml) a dávkování tohoto pracího prostředku bude ve všech povolených programech nastaveno na **VYP**. Zvolte potom tlačítkem i-DOS ❀/◊ v indikačním poli dávkování pracího prostředku (malé, střední nebo silné).

  Zásobník i-DOS ◊ bude automaticky deaktivován, bude-li pro zásobník i-DOS ❀/◊ dávkování pracího prostředku aktivováno.

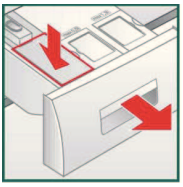
  Nastavení pro tento program zůstanou až do následující změny zachována.
- Při změně obsahu zásobníku i-DOS ❀/◊ **na aviváž**, bude základní dávkovací množství nastaveno na nastavení ze závodu (36 ml) a dávkování ve všech povolených programech na střední.
- Změna obsahů zásobníků vyžaduje dodatečné potvrzení přes indikační pole.

i	Změna obsahu i-DOS reset nastavení i-DOS ❀/◊ zpět na standardní hodnotu.	
zrušení		dále

Manuální dávkování

U programů, u kterých není možné inteligentní dávkování nebo se na požadavek (potom nastavte inteligentní dávkování na **VYP**) přidá prací prostředek do komory .

Kromě toho lze zde dodatečně k inteligentnímu dávkování, také dávkovat pomocné prací prostředky, např. změkčovadla, bělicí prostředky nebo sůl na skvrny.



1. Vytáhněte přihrádku na prací prostředek.
2. Dávkování do komory podle:
   - doporučeného dávkování v indikačním poli, např. pro Cottons (Vyvářka/barevné):

Dávkování: 70%
Vložte prádlo: max. 8 kg

     V závislosti na naplněném množství prádla se v indikačním poli zobrazí doporučené dávkování.
   - Znečistění,
   - tvrdost vody → *strana 34*, nebo se informujte u Vašeho vodárenského podniku,
   - údaje výrobce.

i
- Při dávkování všech pracích/pomocných a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Viskózní aviváže a apreturní přípravky zřeďte trochou vody. Zabraňuje ucpání!
- Při manuálním dávkování pracího prostředku nedávkujte inteligentním dávkováním žádný prací prostředek navíc (inteligentní dávkování nastavte na **VYP**); zabrání se předávkování a tvorbě pěny.

Hodnoty spotřeby

Program	Náplň	Spotřeba energie ***	Voda ***	Doba trvání programu ***
Cottons (bavlna) 30 °C *	8 kg	0,38 kWh	57 l	2:21 h
Cottons (bavlna) 40 °C *	8 kg	0,97 kWh	57 l	2:31 h
Cottons (bavlna) 60 °C *	8 kg	1,31 kWh	57 l	2:31 h
Cottons (bavlna) 90 °C	8 kg	2,40 kWh	68 l	2:21 h
Easy-Care (nemač. prádlo) 40 °C *	3,5 kg	0,55 kWh	41 l	1:35 h
mix 40 °C	3,5 kg	0,58 kWh	37 l	0:53 h
Delicate/Silk (jemné/hedvábí) 30 °C	2 kg	0,14 kWh	34 l	0:43 h
Wool (vlna) 30 °C	2 kg	0,19 kWh	39 l	0:40 h

* Nastavení programu pro testy podle platné normy EN60456.
Upozornění pro srovnávací testy: K testování zkušebních programů perte uvedené množství náplně s maximálními otáčkami odstředění.

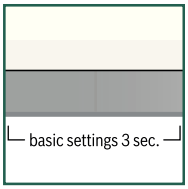
Program	Přídavná funkce	Náplň	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba vody
Cottons (bavlna) 40/60 °C	**Eco**Perfect **	8/4 kg	189 kWh	10500 l

** Nastavení programu k testování a označení energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).

*** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, přívodní teploty vody, teploty místnosti, druhu prádla, množství a znečistění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

Nastavení spotřebiče

S tlačítky **basic settings 3 sec.** (Nastavení spotřebiče 3 s) můžete změnit nastavení spotřebiče, např. signál tlačítek.



Držte současně cca 3 sekundy tlačítka **basic settings 3 sec.** (Nastavení spotřebiče 3 s):

jazyk
signál VYP ✓
signál tlačítek
∨ ∧ ∨ ∧

- Při delším dotyku tlačítek probíhají nastavení automaticky.
- S oběma levými tlačítky zvolte nastavení.
- S oběma pravými tlačítky zvolte zobrazenou hodnotu (potvrďte volbu odškrtnutím).
- Počkejte nebo opětovně držte tlačítka **basic settings 3 sec.** (Nastavení spotřebiče 3 s).

ⓘ Nastavení zůstanou po vypnutí zachována.

Nastavení	Hodnoty nastavení	Pokyny
signál	VYP – tichý – střední – hlasitý – velmi hlasitý	Přizpůsobení hlasitosti akustického signálu pro ukončení.
signál tlačítek	VYP – tichý – střední – hlasitý – velmi hlasitý	Přizpůsobení hlasitosti akustického signálu tlačítek.
automatický vypnutí	za 15 – 30 – 60 min. – nikdy	Spotřebič se za ... min automaticky vypne (spotřeba energie = 0 kWh). K zapnutí spotřebiče opět stiskněte hlavní vypínač – tlačítko ⏻ .
jazyk	česky GB English ...	Změna zobrazeného jazyka.
i-DOS ❀/💧 obsah	Aviváž – prací prostředek	Zvolte obsah zásobníku.
i-DOS ❀/💧	10 ml – 200 ml	Nastavte základní dávkovací množství podle doporučení výrobce pracího prostředku/ aviváže.
i-DOS 💧	10 ml – 200 ml	

Senzorika – tak inteligentní je Vaše pračka

Množstevní automatika

Podle druhu prádla a náplně přizpůsobí množstevní automatika spotřebu vody optimálně pro každý program.

Čidlo AquaSenzor

Čidlo AquaSenzor kontroluje během praní a máchání stupeň zakalení prací a máchací vody (zakalení je způsobeno nečistotou a zbytky pracího prostředku). V závislosti na zakalení vody se stanoví doba a počet máchacích cyklů a případně se rovněž v automatických programech nadávkuje dodatečné množství pracího prostředku.

Čidlo náplně/Indikace náplně

Čidlo náplně zjistí při otevřených dvířkách plnicího otvoru stupeň náplně pračky. Bude to zobrazeno plnicím se postupovým diagramem v indikačním poli.

i Aby čidlo náplně mohlo kompletně zjistit množství prádla, musí být před zapnutím pračky prací buben prázdný.

Doporučené dávkování

Doporučené dávkování zobrazuje – v závislosti na zvoleném programu a zjištěné náplni – doporučení k dávkování pracího prostředku v procentech. Procentuální údaj se vztahuje na doporučení výrobce pracího prostředku.

i Dodržením doporučeného dávkování se šetří životní prostředí a rozpočet domácnosti.

Kontrolní systém pro nevyváženost

Automatický kontrolní systém detekuje nevyváženosti a postará se několika odstřeďovacími pokusy o rovnoměrné rozdělení prádla.

Z bezpečnostních důvodů budou při velmi nevýhodném rozdělení prádla sníženy otáčky nebo se nebude odstřeďovat.

i Dejte do bubnu malé a velké kusy prádla. *Poruchy, co je nutno dělat? ⟶ strana 48*

Ošetřování a údržba

⚠ **Varování!**
Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!
Při kontaktu se součástmi pod napětím je nebezpečí ohrožení života.
Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku.

⚠ **Pozor!**
Nebezpečí vlivem požáru a výbuchu!
Při použití čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. čisticí benzin v pračce se mohou poškodit součásti a vznikat jedovaté páry.
Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

⚠ **Pozor!**
Pračka se může poškodit!
Při použití čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. čisticí benzin na pračce nebo na stěnách pračky se mohou poškodit povrchy.
Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Skříň spotřebiče/Ovládací panel

- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku.
- Otřete měkkým, vlhkým hadříkem.
- Čistění vodním paprskem je zakázáno.

Prací buben

Používejte bezchlorové čisticí prostředky, žádnou ocelovou vlnu.

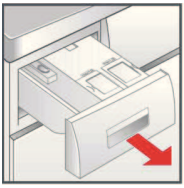
Odvápnění

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. Pokud však ano, postupujte podle údajů výrobce odvápňovacího prostředku. Vhodné odstraňovače vodního kamene si můžete koupit na naší internetové stránce nebo v zákaznickém servisu → *strana 50*.

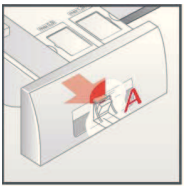
Čistění i-Dos přihrádky na prací prostředek

■ Vyprázdnění dávkovacích zásobníků

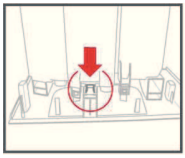
Dávkovací zásobníky mají v přední oblasti vyprazdňovací otvory s vyjímatelnými zátkami. K vyprázdnění dávkovacích zásobníků nejdříve sundejte rukojeť přihrádky na prací prostředek, jak je vyobrazeno:

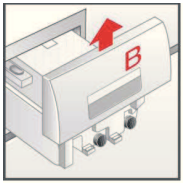


1. Vytáhněte zásuvku na prací prostředky.

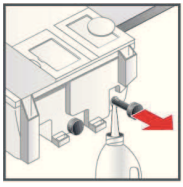


2. Přitáhněte odblokovací páčku (A) na zadní straně rukojeti přihrádky na prací prostředek (dole uprostřed) lehce k sobě a současně ...





... ... táhněte odblokovanou rukojeť přihrádky na prací prostředek (B) směrem nahoru.



3. K vyprázdnění vytáhněte opatrně zátku příslušného dávkovacího zásobníku a vypusťte obsah do vhodné nádoby.

4. Zastrčte opět zátku až k dorazu.

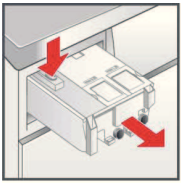
■ Čistění dávkovacích zásobníků/přihrádky na prací prostředek

K čistění vyprázdněných dávkovacích zásobníků je přihrádka na prací prostředek úplně vyjímatelná.

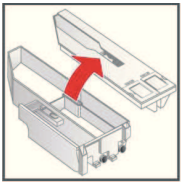
1. Před vyndáním dávkovací zásobníky vyprázdněte.

ⓘ Rukojeť přihrádky na prací prostředek opět nasaďte teprve po provedeném čistění.

2. Vytáhněte přihrádku na prací prostředek.
3. Stiskněte odblokovací páčku a přihrádku na prací prostředek úplně vyndejte.



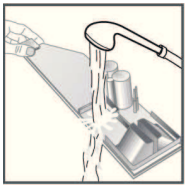
4. Sundejte opatrně víko přihrádky na prací prostředek.



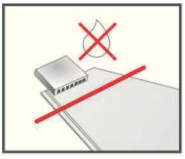
⚠ **Pozor!**

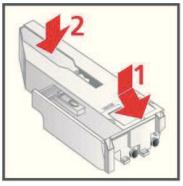
Přihrádka na prací prostředek se může poškodit!
Přihrádka na prací prostředek obsahuje elektrické součásti. Při kontaktu s vodou se tyto součásti mohou poškodit.

- Nečistěte víko v myčce nádobí a neponořujte je do vody.
- Chraňte zadní konektor přihrádky na prací prostředek před vlhkostí, pracími prostředky nebo zbytky aviváže, vnější plochy příp. vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Před zasunutím nechejte oschnout.

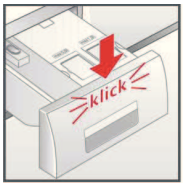


5. Misku a víko vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem nebo ruční sprchou. Vnitřní plochy rovněž vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem.





6. Nechejte misku a víko oschnout a znovu smontujte.



7. Zasunujte shora rukojeť přihrádky na prací prostředek, až zřetelně zaskočí.

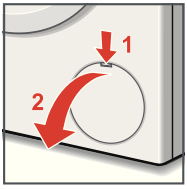
8. Přihrádku na prací prostředek úplně zasuňte.

Ucpané čerpadlo pracího roztoku

⚠ **Varování!**
Nebezpečí opaření!
Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký. Při kontaktu s horkým pracím roztokem může dojít k opaření.
Nechejte prací roztok vychladnout.

ⓘ Zavřete vodovodní kohoutek, aby nepřitékala další voda, která by se musela vypustit přes čerpadlo pracího roztoku.

1. Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku.



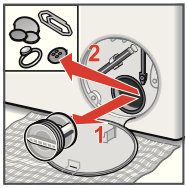
2. Otevřete servisní klapku.

3. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici.

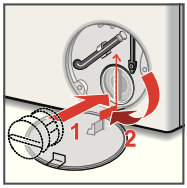
4. Stáhněte uzavírací čepičku, nechejte prací roztok odtéct do vhodné nádoby.

Přitiskněte uzavírací čepičku a nasaďte vypouštěcí hadici do držáku.

Upozornění: Může vytéct zbytková voda.



5. Odšroubujte opatrně víko čerpadla a vyčistěte vnitřní prostor, závit víka čerpadla a těleso čerpadla (oběžným kolem čerpadla pracího roztoku se musí nechat otáčet).



6. Víko čerpadla znovu nasaďte a sešroubujte. Rukojeť musí být svisle.
7. Uzavřete servisní klapku. Příp. vyskočenou servisní klapku předtím západkou zajistěte.

i Aby se zabránilo tomu, že při příštím praní odteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalejte 1 litr vody do komory a spusťte program **odčerpání**.

Ucpaná odtoková hadice na sifonu

1. Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku.

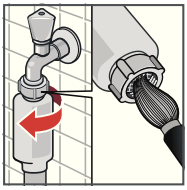
Upozornění: Může vytéct zbytková voda!

2. Uvolněte hadicovou sponu, odtokovou hadici opatrně stáhněte.
3. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.
4. Nasaďte opět odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou sponou.

Ucpané sítko v přívodu vody

K tomuto účelu nejdříve odtlakujte vodu v přívodní hadici:

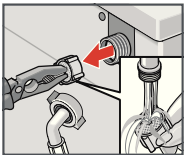
1. Uzavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (kromě Spin (odstředění)/Empty (odčerpání)).
3. Zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▶II. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Stiskněte tlačítko ⏻. Spotřebič je vypnutý. Vytáhněte síťovou zástrčku.
5. Čistění sítka:



Odpojte z vodovodního kohoutku hadici.
Vyčistěte sítko malým kartáčkem.

A/nebo u modelů Standard a Aqua-Secure:

Odmontujte hadici na zadní straně spotřebiče.



Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.

6. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

SOS Nouzové odblokování, např. při výpadku elektrické sítě

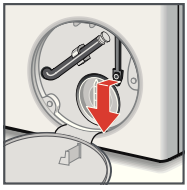
Program běží dále, když je obnoveno síťové napájení. Pokud se má prádlo přesto vyndat, lze dvířka plnicího otvoru následovně otevřít:

⚠ **Varování!**
Nebezpečí opaření!
Prací roztok a prádlo mohou být horké. Při dotyku je nebezpečí opaření.
Případně nechejte napřed vychladnout.

⚠ **Pozor!**
Nebezpečí při sáhnutí do/uchopení točícího se bubnu!
Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce.
Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

⚠ **Pozor!**
Možnost škod způsobených vodou!
Vytékající voda může vést ke škodám způsobeným vodou.
Neotvírejte dvířka plnicího otvoru, pokud je na skle vidět vodu.

1. Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku.
2. Vypusťte prací roztok.
3. Táhněte nářadím nouzové odblokování směrem dolů a uvolněte je.
   Dvířka plnicího otvoru se potom nechají otevřít.



Pokyny v indikačním poli

Indikace	Příčiny/Odstranění
Dvířka není možné zablokovat, prosím, otevřete a opět zavřete dvířka a potvrďte tlačítkem **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.	– Příp. je přiskřípnuto prádlo. Dvířka plnicího otvoru ještě jednou prosím otevřete a zavřete a zvolte **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II. – Event. dvířka plnicího otvoru přitlačte, příp. vyjměte prádlo a znovu přitlačte. – Příp. spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
Doplnit i-DOS ❀/◊, i-DOS ◊ prosím.	Podkročen minimální stav hladiny v zásobnících i-DOS, *doplnění* ⟶ *strana 32*
i-DOS ❀/◊, i-DOS ◊ chyba; i-DOS ❀/◊, i-DOS ◊ deaktivovat	Nastavit i-DOS ❀/◊, i-DOS ◊ na **VYP**. Zavolejte zákaznický servis. Spotřebič lze s manuálním dávkováním dále provozovat. ⟶ *strana 34*
Zavřete přihrádku na prací prostředky	Zasuňte správně přihrádku na prací prostředek.
Prosím, otevřete vodovodní kohoutek.	– Otevřete úplně vodovodní kohoutek. – Přelomená nebo přimáčknutá přívodní hadice. – Příliš nízký tlak vody. Vyčistěte sítko. ⟶ *strana 45*
Prosím, vyčistěte čerpadlo.	– Ucpané čerpadlo pracího roztoku. Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. – Ucpaná odtoková hadice/odtoková trubka. Vyčistěte odtokovou hadici na sifonu. ⟶ *strana 44*
přerušení: přidání není možné	Hladina vody nebo teplota je příliš vysoká. K pokračování programu zvolte tlačítko **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.
Dvířka není možné odblokovat: hladina vody nebo teplota je příliš vysoká.	Hladina vody nebo teplota je příliš vysoká. K pokračování programu zvolte tlačítko **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.
AquaStop je aktivní! Prosím, volejte zákaznický servis.	Odpadá u modelů bez Aquastop. Voda ve vaně pračky, netěsnost spotřebiče. Zavolejte zákaznický servis! ⟶ *strana 38*
Automatické vypnutí za ... sekund,	Spotřebič se za ... sekund(y) automaticky vypne, nebude-li delší dobu obsluhován. K zrušení stiskněte libovolné tlačítko. ⟶ *strana 38*
ochlazení lázně	K šetření odpadního potrubí se horký prací roztok nechá před odčerpáním vychladnout.
Jiné indikace Chyba E: XXX)	Spotřebič vypněte, počkejte 5 sekund a opět zapněte. Zobrazí-li se indikace opětovně, zavolejte zákaznický servis. ⟶ *strana 50*

? Poruchy, co je nutno dělat?

Poruchy	Příčiny/Odstranění
Vytéká voda.	– Správně upevněte/nahraďte odtokovou hadici. – Pevně utáhněte šroubení přívodní hadice.
Žádný přítok vody.	– Je navoleno **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II? – Je otevřen vodovodní kohoutek? – Není event. ucpáno sítko? Vyčistěte sítko. ⟶ *strana 45* – Není přelomená nebo přimáčknutá přívodní hadice?
Dávkovací zásobník je prázdný a indikace výšky hladiny nebliká.	– Není znečistěno víčko přihrádky na prací prostředek/ konektor přihrádky na prací prostředek? *Čistění* ⟶ *strana 41* – Je přihrádka na prací prostředek správně zasunutá? Správně zasuňte. ⟶ *strana 33*
Do dávkovacího zásobníku je naplněn nesprávný prací prostředek/aviváž.	Dávkovací zásobník: 1. Vyprázdněte a vyčistěte 2. Znovu naplňte ⟶ *strana 32*
Prací prostředek/aviváž v dávkovacích zásobnících je zahoustlý.	Vyčistěte dávkovací zásobníky a znovu naplňte.
Dvířka plnicího otvoru se nedají otevřít.	– Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? – Bylo zvoleno **stop máchání** ▽ (bez konečného odstředění)? – Je otevření možné pouze s nouzovým odblokováním? ⟶ *strana 46*
Program nelze spustit.	– Je navoleno **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II nebo čas **Finished in** (Hotovo za)? – Jsou zavřená dvířka plnicího otvoru? – Je aktivovaná dětská pojistka? Deaktivujte .
Neodčerpal se prací roztok.	– Bylo zvoleno **stop máchání** ▽ (bez konečného odstředění)? – Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. – Vyčistěte odtokové potrubí a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět vodu.	Žádná chyba – voda je pod viditelnou oblastí.
Výsledek odstředění není uspokojivý. Prádlo je mokré/příliš vlhké.	– Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředění, nerovnoměrné rozdělení prádla. Rozložte v bubnu malé a velké kusy prádla. – Je navolena **ochrana proti zmač.** ⌂? ⟶ *strana 22* – Nejsou navolené příliš nízké otáčky?
Několikanásobný náběh na odstředění.	Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.

Poruchy	Příčiny/Odstranění
Zbytková voda v komoře pro ošetřovací prostředky.	– Žádná chyba – účinek prostředku pro ošetření nebude omezen. – Příp. vyčistěte vložku.
Tvorba zápachu v pračce.	Proveďte bez prádla program **Cottons (bavlna) 90 °C**. Použijte k tomu univerzální prací prostředek.
Opakovaná, silná tvorba pěny.	– Zkontrolujte nastavení základního dávkování a intenzitu dávkování. – Příp. použijte jiný tekutý prací prostředek.
Prací prostředek/aviváž odkapává z manžety a shromažďuje se na skleněné výplni dvířek plnicího otvoru nebo v záhybu manžety.	Příliš mnoho pracího prostředku/aviváže v dávkovacích zásobnících. Dbejte na značku **max** v dávkovacích zásobnících.
Přednastavení i-DOS ❀/ ◊ je vymazáno.	Při změně menu nastavení **i-DOS** ❀/◊**: obsah** se změní všechna nastavení ⟶ *strana 35*
Velká hlučnost, vibrace a "putování" pračky při odstřeďování.	– Je spotřebič ustaven do vodorovné polohy? Ustavení spotřebiče. ⟶ *strana 60* – Jsou nožky spotřebiče fixovány? Zajištění nožek spotřebiče. ⟶ *strana 60* – Jsou odstraněné přepravní pojistky? Odstranění přepravních pojistek. ⟶ *strana 55*
Indikační pole/indikační kontrolky za provozu nefungují.	– Výpadek elektrické sítě? – Zareagovaly pojistky? Zapněte/vyměňte pojistky. – Vyskytne-li se porucha opakovaně, zavolejte zákaznický servis. ⟶ *strana 50*
Běh programu je delší než obvykle.	– Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozložením prádla. – Žádná chyba – je aktivní kontrolní systém pěny – bylo zařazeno několik máchacích cyklů.
Zbytky pracího prostředku na prádle.	– Bezfosfátové prací prostředky ojediněle obsahují zbytky nerozpustné ve vodě. – Zvolte **máchání** nebo prádlo po praní vykartáčujte.
Ve stavu přidání prádla bliká velmi rychle **Start/Reload (Start/ Doplnění)** ▷II a zazní akustický signál.	– Příliš vysoká hladina vody. Přidání prádla není možné. Příp. okamžitě zavřete dvířka plnicího otvoru. – K pokračování programu zvolte tlačítko **Start**/Reload (Start/Doplnění) ▷II.
Nemůžete-li poruchu odstranit sami (vypnutí/zapnutí) nebo je-li nutná oprava: – Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. – Zavřete vodovodní kohoutek a zavolejte zákaznický servis. ⟶ *strana 50*	

Zákaznický servis

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, *Poruchy, co je nutno dělat?* ⟶ *strana 48*, obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Najdeme vždy vhodné řešení, také proto abychom se vyhnuli zbytečným návštěvám technika.

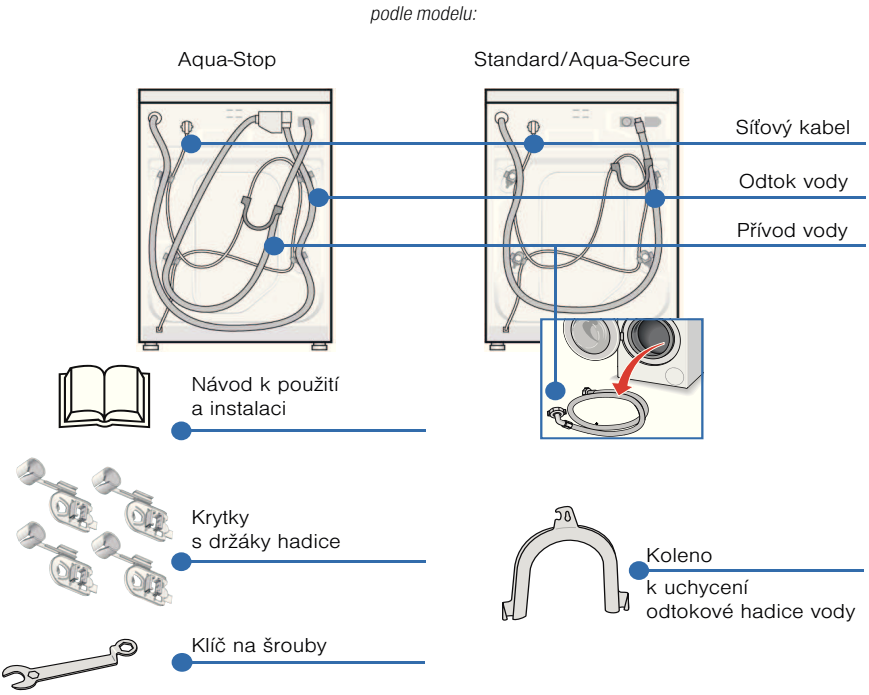
V zákaznickém servisu prosím udejte číslo výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____ **FD** _____ Číslo výrobku Výrobní číslo	Tyto údaje najdete: na vnitřní straně dvířek plnicího otvoru */otevřené servisní klapce * a zadní straně spotřebiče. * podle modelu

Spolehněte se na kompetenci výrobce.

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, s originálními náhradními díly.

Rozsah dodávky

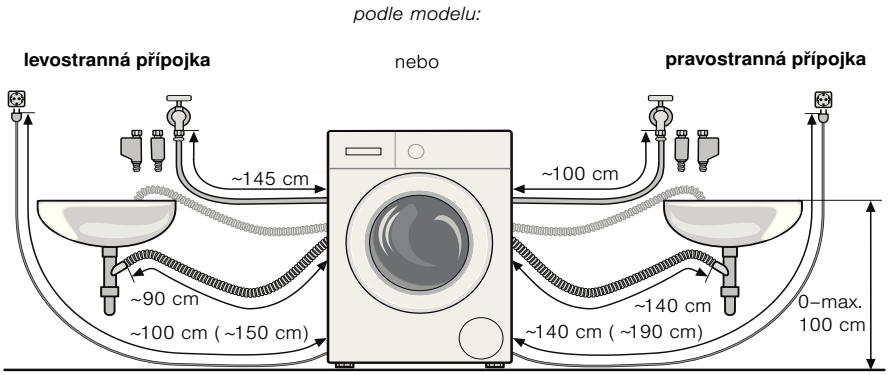


Při připojení odtokové hadice vody na sifon se navíc potřebuje:
1 hadicová spona ø 24–40 mm (specializovaná prodejna) k připojení na sifon. *Přípojka vody* ⟶ *strana 59*

Užitečné nářadí:

- Vodováha k vyvážení
- Klíč na šrouby
  s otvorem klíče 13 (SW13): k vyšroubování přepravních pojistek ⟶ *strana 55* a
  s otvorem klíče 17 (SW17): ke srovnání nožek spotřebiče. ⟶ *strana 60*

Délky hadic a přívodních kabelů



i Při použití držáků hadice se zkrátí možné délky hadic!

K dostání u specializovaných obchodníků/v zákaznickém servisu:

- Prodloužení pro Aqua-Stop, příp. přívodní hadici studené vody (cca 2,50 m).
  Objednací čís. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Delší přívodní hadice (cca 2,20 m) pro model Standard.

Technické údaje

Rozměry (šířka x hloubka x výška)	60 x 59 x 85 cm
Hmotnost	*podle modelu:* 63–83 kg
Síťová přípojka	jmenovité napětí 220–240 V, 50 Hz jmenovitý proud 10 A jmenovitý výkon 2300 W
Tlak vody	100–1000 kPa (1–10 bar)

ⓘ Vlhkost v bubnu je podmíněná výstupní kontrolou.

Bezpečná instalace

⚠ **Varování!**
Nebezpečí poranění!!
- Pračka má velkou hmotnost - pozor/nebezpečí při nadzdvihnutí.
- Při nadzdvihnutí pračky za vyčnívající konstrukční součásti (např. dvířka plnicího otvoru) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění.
  Nezvedejte pračku za vyčnívající konstrukční součásti.

⚠ **Pozor!**
Nebezpečí zakopnutí!
Vlivem neodborného položení hadic a síťových vedení je nebezpečí zakopnutí a poranění.
Položte hadice a vedení tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.

⚠ **Pozor!**
Pračka se může poškodit!
- Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout/prasknout. Neinstalujte pračku v prostorech ohrožených mrazem a/nebo venku.
- Při nadzdvihnutí pračky za vyčnívající konstrukční součásti (např. dvířka plnicího otvoru) se mohou součásti ulomit a poškodit pračku.
  Nezvedejte pračku za vyčnívající konstrukční součásti.

ⓘ
- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrárny.
- V případě pochybností nechejte připojit odborníkem.

Plocha pro instalaci

i Důležitá je stabilita, aby pračka neputovala!
- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy/podlahové krytiny.

Instalace na podstavec nebo dřevěný trámový strop

⚠ **Varování!**
Pračka se může poškodit!!
Pračka může při odstřeďování putovat a z podstavce se převrátit/spadnout.
Nožky pračky bezpodmínečně upevněte příložkami.
Příložky: Objednací čís. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

i U dřevěných trámových stropů:
- Postavte pračku pokud možno do rohu místnosti.
- Našroubujte na podlahu dřevěnou desku (tloušťka min. 30 mm), odolnou proti vodě.

Zaintegrování/vestavění spotřebiče do kuchyňské linky

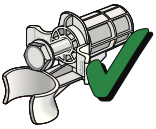
⚠ **Varování!**
Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!
Při kontaktu se součástmi pod napětím je nebezpečí ohrožení života.
Krycí deska spotřebiče se nesmí odstranit.

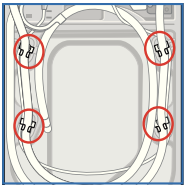
i
- Je nutná šířka výklenku 60 cm.
- Postavte pračku pouze pod průběžnou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

Odstranění přepravních pojistek

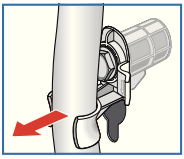
⚠ **Pozor!**
Pračka se může poškodit!
Neodstraněné přepravní pojistky mohou při provozu pračky poškodit např. buben.
Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte a uschovejte všechny 4 přepravní pojistky.

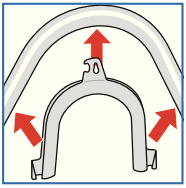
⚠ **Pozor!**
Pračka se může poškodit!
Aby se při pozdější přepravě zabránilo přepravnímu poškození, před přepravou bezpodmínečně opět namontujte přepravní pojistky.
Uschovejte šroub a pouzdro sešroubované.



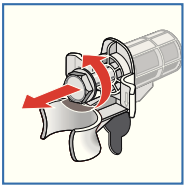


1. Sejměte hadice z držáků.

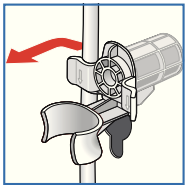




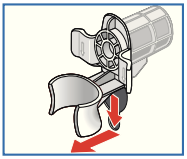
2. Vyndejte hadice z kolena a koleno sundejte.

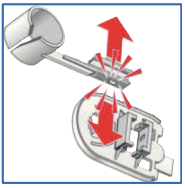


3. Povolte a vyšroubujte všechny 4 šrouby přepravních pojistek.



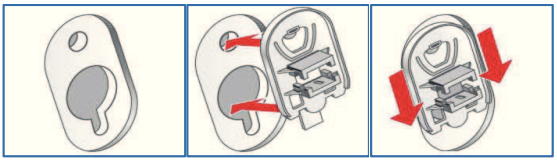
4. Vyndejte z držáků síťový kabel. Odstraňte pouzdra.



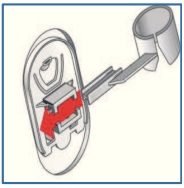


5. Připravte/rozdělte krytky.

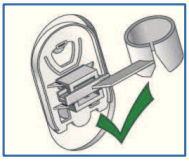
6. Nasaďte krytky.



ⓘ Zatlačením na zaskakovací háčky krytky pevně zajistěte.



7. Nasaďte držáky hadice.



8. Upevněte hadice v držácích.

Přípojka vody

⚠ **Varování!**
Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!
Při kontaktu součástí pod napětím s vodou je nebezpečí ohrožení života.
Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

ⓘ
- Aby se zabránilo netěsnostem nebo škodám způsobeným vodou, bezpodmínečně dodržujte pokyny v této kapitole!
- Provozujte pračku pouze se studenou pitnou vodou.
- Nepřipojujte ji na mísicí baterii beztlakového ohřívače teplé vody.
- Použijte pouze dodanou nebo v autorizované specializované prodejně zakoupenou přívodní hadici, žádnou použitou hadici!
- V případě pochybností nechejte připojit odborníkem.

Přívod vody

ⓘ Přívodní hadici vody nepřelamujte, nemačkejte, neprovádějte změny nebo neprořízněte (není již zaručena pevnost).

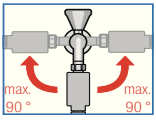
Optimální tlak vody v potrubní síti: 100–1000 kPa (1–10 bar).

- Při otevřeném vodovodním kohoutku vyteče nejméně 8 l/min.
- Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

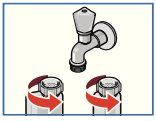
1. Připojte přívodní hadici vody.

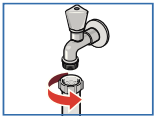
⚠ **Varování!**
Lze poškodit závity šroubení!!
Budou-li šroubení dotažená nářadím (kleště) příliš pevně, mohou se poškodit závity.
Utáhněte šroubení pouze rukou.

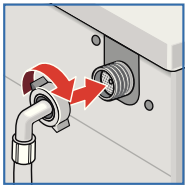
na vodovodní kohoutek (¾" = 26,4 mm):



Aqua-Stop a Aqua-Secure




Standard



na spotřebič:
pro modely Standard a Aqua-Secure

2. Otevřete opatrně vodovodní kohoutek a zkontrolujte přitom těsnost připojovacích míst.

ⓘ Šroubový spoj je pod tlakem ve vodovodním potrubí.

Odtok vody

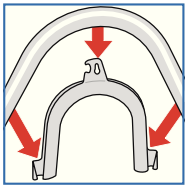
ⓘ
- Odtokovou hadici vody nepřelamujte nebo nevytahujte do délky.
- Výškový rozdíl mezi plochou pro postavení a odtokem: 0–max. 100 cm

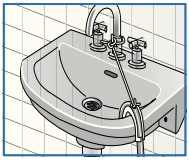
Odtok do umývadla

⚠ **Varování!**
Možnost škod způsobených vodou!!
Když zavěšená odtoková hadice vlivem vysokého tlaku vody při odčerpání vyklouzne z umývadla, může vytékající voda způsobit škody.
Zajistěte odtokovou hadici vody proti vyklouznutí.

⚠ **Pozor!**
Spotřebič se může poškodit!
Když je konec odtokové hadice ponořen do odčerpávané vody, může se voda zpětně nasát do spotřebiče!
- Odtok umývadla nesmí uzavírat uzavírací zátka.
- Při odčerpání zkontrolujte, zda voda dostatečně rychle odtéká.
- Konec odtokové hadice vody nesmí být ponořen do odčerpávané vody!

Položení odtokové hadice:





Odtok do sifonu

⚠ **Varování!**
Možnost škod způsobených vodou!!
Když odtoková hadice vlivem vysokého tlaku vody při odčerpání vyklouzne ze sifonové přípojky, může vytékající voda způsobit škody.
Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou, ⌀ 24–40 mm (specializovaná prodejna).

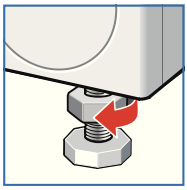
Připojení

Odtok do plastové trubky s pryžovým hrdlem nebo do odtokového kanálu

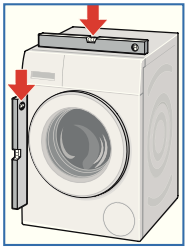
⚠ **Varování!**
Možnost škod způsobených vodou!!
Když odtoková hadice vlivem vysokého tlaku vody při odčerpání vyklouzne z plastové trubky, může vytékající voda způsobit škody.
Zajistěte odtokovou hadici vody proti vyklouznutí.

Připojení

Ustavení

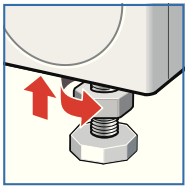


1. Klíčem na šrouby povolte ve směru pohybu hodinových ručiček přítužnou matici.



2. Zkontrolujte vodováhou ustavení pračky, příp. je zkorigujte. Změňte výšku otáčením nožky spotřebiče.

i Všechny čtyři nožky spotřebiče musí stát pevně na podlaze. Pračka se nesmí viklat!



3. Utáhněte přítužnou matici pevně proti skříni spotřebiče. Přidržujte přitom nožku spotřebiče a nepřestavte její výšku.

i
- Přítužné matice všech čtyř nožek spotřebiče musí být pevně přišroubované proti skříni spotřebiče!
- Silná hlučnost, vibrace a “putování” mohou být následkem nesprávného ustavení!

Elektrické připojení

Elektrická bezpečnost

⚠ **Varování!**
Nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem!
Při kontaktu se součástmi pod napětím je nebezpečí ohrožení života.
- Vytahujte pouze za síťovou zástrčku, ne za přívodní vedení.
- Zastrčte/vytáhněte síťovou zástrčku pouze suchýma rukama.
- Nikdy nevytahujte síťovou zástrčku za provozu.
- Připojení pračky je možné pouze na střídavý proud, přes předpisově nainstalovanou zásuvku s ochranným kontaktem.
- Síťové napětí a napěťové údaje na pračce (přístrojový štítek) musí být shodné.
- Přípojná hodnota jakož i potřebná pojistka jsou uvedené na přístrojovém štítku.

Zajistěte, aby:
- se síťová zástrčka a zásuvka hodily k sobě.
- byl dostatečný průřez vedení.
- byl předpisově nainstalován uzemňovací systém.
- výměna síťového kabelu (je-li nutná) byla provedená jen kvalifikovaným elektrikářem. Náhradní síťový kabel je k dostání v zákaznickém servisu.
- se nepoužívaly vícenásobné zásuvkové lišty/spojky a prodlužovací kabely.
- se při použití chrániče vybavovaného chybovým proudem použil pouze typ s touto značkou ⊠. Pouze tato značka zaručuje splnění současně platných předpisů.
- síťová zastrčka byla kdykoliv dostupná.

Před 1. praním

Pračka byla před opuštěním závodu důkladně přezkoušena. Poprvé perte **bez** prádla, aby se odstranily možné zbytky zkušební vody.

i Pračka musí být odborně nainstalována a připojena podle kapitoly, *Instalace* ⟶ *strana 60*.

1. Zkontrolujte pračku.

i Poškozenou pračku neuvádějte do provozu. Informujte Váš zákaznický servis. ⟶ *strana 50*

2. Naplnění dávkovacího zásobníku ◊ / ❀ ◊ . ⟶ *strana 32*
3. Odstraňte ochranou fólii z ovládacího panelu.
4. Zastrčte síťovou zástrčku.
5. Otevřete vodovodní kohoutek.
6. Zapněte spotřebič.
7. Zavřete dvířka plnicího otvoru (Nevkládejte žádné prádlo!).
8. Aby se zabránilo tomu, že při příštím praní odteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalejte 1 litr vody do komory ⚗ ⚗ a spusťte program **odčerpání**.
9. Následovně zvolte a spusťte program **Cottons (bavlna) 90 °C**.
10. Na konci programu spotřebič vypněte.

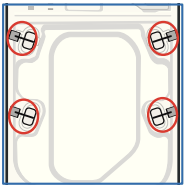
Vaše pračka je nyní připravená k provozu.

Přeprava, např. při stěhování

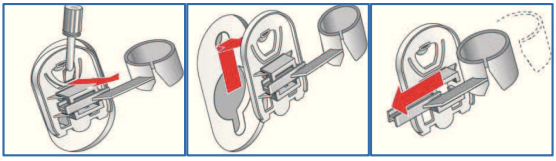
Přípravné práce

1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Odtlakujte vodu v přívodní hadici.
   Údržba – Sítko v přívodu vody ⟶ *strana 45*
3. Vypusťte zbývající prací roztok.
   Údržba – Ucpané čerpadlo pracího roztoku
4. Odpojte pračku od elektrické sítě.
5. Odmontujte hadice.
6. Vyprázdněte dávkovací zásobníky. ⟶ *strana 41*

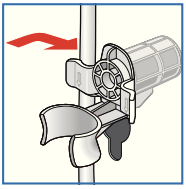
Montáž přepravních pojistek



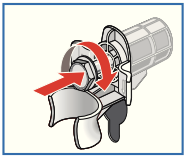
1. Sundejte a uschovejte krytky.



Použijte příp. šroubovák.



2. Nasaďte všechna 4 pouzdra.



Sevřete síťový kabel v držácích. Nasaďte a pevně utáhněte šrouby.

Před uvedením do provozu:

ⓘ
- **Bezpodmínečně** odstraňte přepravní pojistky! ⟶ *strana 55*
- Aby se zabránilo tomu, že při příštím praní odteče nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalejte 1 litr vody do komory 🧼 🧼 a spusťte program **odčerpání**.

Rejstřík

A

AquaSenzor, 39
Automatické programy, 27
Automatika na skvrny, 31

B

Barvení, 27
basic settings 3 sec. (Nastavení
spotřebiče 3 s), 11, 38
Bezpečnostní pokyny, 5

Č

Čidlo náplně/Indikace náplně, 39
Čištění
Přihrádka na prací prostředek, 41
Sítko, 45

D

Délky hadic a přívodních kabelů, 52
Dětská pojistka, 18
Dětské pojistky, 28
Doporučené dávkování, 39

E

EcoPerfect, 11, 16, 28
Elektrické připojení, 61

F

Finished in (Hotovo za), 11

H

Hodnoty spotřeby, 37
Hotovo za, 15, 28

I

i-Dos
- Čistění zásobníku, 41
- Naplnění dávkovacího zásobníku, 32
- uvedení do provozu, 32
- Vyprázdnění zásobníků, 41
- Základní nastavení, 34

i-DOS, 10, 22, 29
- Při každodenním použití, 33

i-DOS ❀/◊, 11, 17
i-DOS ◊, 11, 17, 29
Indikační pole, 11
Instalace, 53

K

Konec programu, 20
Kontrolní systém nevyváženosti, 39
Krátký návod, 8
Kroky běhu programu, 18

M

máchání plus, 30
Manuální dávkování, 36
Množstevní automatika, 39
Montáž
přepravních pojistek, 63
Možnosti, 16
Možnosti programu, 28

N

Namáčení, 27
Nastavení
programu, 15, 16, 28
noční program, 30
Nouzové odblokování, 46

O

Obal, 7
Odbarvování, 27
Odstředění, 15, 28
Odvápnění, 40
ochrana proti zmač., 30
Ochrana životního prostředí, 7
Options (Možnosti), 11
máchání plus, 30
noční program, 30
ochrana proti zmač., 30
předpírka, 30
skvnry, 30
stop máchání, 30
voda plus, 30
Ošetřování, 40
Prací buben, 40
Skříň spotřebiče/Ovládací panel, 40
Ovládací panel, 11

P

Pokyny pro šetření, 7
Pokyny v indikačním poli, 47
Poruchy, co je nutno dělat?, 48
Použití k určenému účelu, 4
předpírka, 30
Přehled programů, 22
Přepravní pojistky
odstranění, 55
Přidání
prádla, 19
Přihrádka na prací
prostředek, 10
Přípojka vody, 57
Odtok vody, 58
Přívod vody, 57

R

Rozsah dodávky, 51

S

Seznámení se
se spotřebičem, 9
skvnry, 30
SpeedPerfect, 11, 16, 28
Spin Speed (Odstředění), 11
Spuštění
programu, 17
Starý spotřebič, 7
stop máchání, 20, 30

Š

Škrobení, 27

T

Technické údaje, 52
Temperature (Teplota), 11
Teplota, 15
Teplota), 28
Tlačítko
basic settings 3 sec.
(Nastavení
spotřebiče 3 s), 11
EcoPerfect, 11, 16, 28
Finished in
(Hotovo za), 11, 15, 28
i-DOS ❀/💧, 11, 17, 29
i-DOS 💧, 11, 17, 29
Options (Možnosti), 11, 16
SpeedPerfect, 11, 16, 28
SpinSpeed (Odstředění), 15
Spin Speed

(Odstředění), 11, 28
Start/Reload (Start/ Doplnění), 11
Temperature
(Teplota), 11, 15, 28
Třídění
prádla, 12

U

Ucpané čerpadlo pracího roztoku, 43
Údržba, 40
Ustavení, 60

V

Vložení
prádla, 13, 14, 15
Vnitřní osvětlení bubnu, 14
voda plus, 30
Volba
programu, 14
Volič programu, 11
Vyjmutí
prádla, 21

Z

Zákaznický servis, 50
Změna
programu, 19
Zrušení
programu, 19

Záruka Aqua-Stop

pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Dodatečně k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a dodatečně k naší záruce na spotřebič, poskytujeme náhradu za následujících podmínek:

1. Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop dojde ke škodám způsobeným vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům.
2. Záruční odpovědnost platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně provedené prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství).
4. Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop na vodovodním kohoutku.
5. Spotřebiče s Aqua-Stop v podstatě nepotřebují během provozu dohled, příp. potom provedené zajištění zavřením vodovodního kohoutku.
6. Pouze v případě delší nepřítomnosti ve Vašem bytě, např. při několikatýdenní dovolené, zavřete vodovodní kohoutek.

Robert Bosch, Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
DEUTSCHLAND

9000763620 (9203)